



THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

March 25, 2016

Issue 7

BRANCH 22, YOUNGSTOWN

By Rosemarie Kascher

This is your final reminder to pay your dues by April 1, otherwise a \$5.00 fee will be charged to reinstate your card; this is to cover the cost of reinstating your key card for entry to the Saxon Club. Dues are only \$24.00 and can be sent to Betty Garhammer, 969 Canfield Rd. Youngstown OH 44511, phone 330-788-4274. Thank you.

Those in good standing with the ATS may apply for Br. 22 scholarships (Br. 22 & Br. 30) to Julaine Gilmartin, 4173 Timberland Trail, Canfield OH 44406. This is open to any age for attendance to YSU full time. A 3.00 GPA is required. The deadline on applications is April 1, 2016.

Cards sent in January and February are the following: Get wells to Thelma Schuller, Florence Soletro; Thinking of you to Dorothy Chlebus, Jean Keller, Carole Allison, Marge Artz, Betty Deskin, Velma Schuller; Sympathies to Mr. and Mrs. John Boehm and family, Virginia Williams and family, Mr. and Mrs. Harry Clay

BRANCH 9, CHICAGO

By Rose-Marie Hauer

By time you read this article spring will have arrived and we will celebrate another joyous holiday. Hard to believe it is Easter. I wish all our Brothers and Sisters Happy Easter/Frohe Ostern! May you have a wonderful day and share many memories with your families.

All the invitations have been sent out and our Board hopes to see you at the 75th Anniversary Stiftungs-fest on May 21, 2016. Members have been asked to write memorable moments of being a Saxon (directions were enclosed with your invitation). Please submit your story by April 15, so your piece can be published in our booklet. In recognition of this event there will be other commemorative events planned. This is one event you do not want to miss!

The meeting was held on March 7, with fair attendance. Members on the sick list include Sister Hilda Linz, Sister Rosemarie Morgan, Brother Fritz Roth, Sister Hilde Schoonmaker, and Sister Elfi Sander-son. We wish these members a speedy recovery!

Mark your calendars for the Club Picnic on July 24, 2016.

Please remember to bring raffle prizes. The next meeting will be on April 4. See you then.

and family, Mr. Herbert McMullen and family, Mr. Frank Dellallo and family and the family of Margaret Endsley.

Tickets for the Mother/Daughter Banquet will be available next meeting. Our entertainment will be the delightful singers, Colleen and Hank Wasilchak, "Sweet Dreams". Tickets are available from Betty Garhammer for this April 24th event.

Birthdays are Lisa Marucci, Alexis Marucci, Rosemary Zamrey, Tiffany Secca, Margaret Dilano. Anniversaries are Bev Myers and Gloria Hahn. Congratulations.

Our "Trash and Treasure Sale" will be April 9, 2016, 10:00 a.m. until 3:00 p.m. Please bring donated items starting after March 21, 2016. If you need them picked up, please phone June Hoelzel 330-953-2856.

Club announcements and activities:

Officers Meeting, Wednesday, April 6, 2016 @ 6:30 p.m. after the Heimattag meeting at 6:00 p.m.

Br. 22 Meeting, Sunday, April 10, 2016 @ 2:00 p.m.

Retirees Meeting April 14, 2016, @ 12:00 p.m.

Port/Kraut Dinner, Sunday, April 17, 2016 @ 11:30 a.m.-2:30 p.m.

Bingo: Ballroom every Sunday @ 6:45 p.m., volunteers needed

Shout out for Retirees: Looking for something to do one Thursday afternoon a month? Meet new people and listen to an interesting speaker, play cards or board games and enjoy a delicious luncheon at a reasonable price with your friends!

ATS SAXON RELIEF FUND



We petition our Saxon fraternal community - members, branches, affiliate organizations, and friends to continue to support our Saxon Relief Program.

The need is still great and we ask our members and friends to continue to support our Saxon Relief Fund program with generous contributions.

Please send your contributions to our ATS office, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129. Write checks payable to the "ATS SAXON RELIEF FUND". Thank you for your help!



PRESIDENT'S MESSAGE

By Thomas J. Manning
ATS Nat'l President



Easter Sunday has now passed and I hope that everyone had a happy and blessed day and celebrated with their family and friends. Here are a few leftovers from Easter. Everyone needs a friend with all ears; Don't put all your eggs in one basket; Let happy thoughts multiply like rabbits; There is no such thing as too much chocolate.

With April fast approaching comes the deadline for filing your Income Tax Returns for 2015. This year the final date to file was moved to April 18th because April 15th falls on the weekend. I hope that you will be lucky enough to receive a refund rather than owing some money to Uncle Sam. If you do get a refund, why not invest in an ATS Life Insurance Policy or an ATS Annuity. As you know, the ATS offers various types of insurance policies at reasonable rates and also offers ATS Annuities with very good interest rates. Please contact your Branch Deputy for more detailed information.

In the coming months of 2016, two important ATS events will be held. The ATS Convention will be held on May 14th and 15th in Salem, Ohio, and hosted by Branch 19. They will also be celebrating their 125th Anniversary at that time. The 2016 North American Saxon Heimattag will be held on June 24, 25, 26 in Youngstown, Ohio, and hosted by ATS Branches 22 and 30. The committees have been working very hard in the planning for these events. Detailed information is available in the *Volksblatt*.

Quote of the Day: **HARD-WON GOALS** "Life affords no higher pleasure than that of surmounting difficulties." Whenever we set a goal, whether it is for the day or for the year, unforeseen obstacles can come up. Sometimes it seems easiest to abandon the dream or replace it with something else. There is great satisfaction in tapping the creativity and endurance to keep going and overcome the challenge. A hard-won accomplishment is something to be celebrated.

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.

NORTH AMERICAN SAXON HEIMATTAG



YOUNGSTOWN, OHIO
JUNE 24-26, 2016



TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY, MARCH 23, 2016

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597

BRANCH 30, YOUNGSTOWN
By Tom Flzet

The rest of the story for now is if: 1-you did not patronize the club on St. Patrick's day you missed out on some fun, good food beer and music. 2-The Goulash dinner on March 19, was another night out, that proved to be a joyous night out, always the good Dinner, drinks and time for remembering. It is always exciting to meet the new Man of the Year, Rick Lieb, and Lady of the Year Bonnie Baker, to meet and greet old friends. Dot and I missed being there. 3- Those good Pork and Kraut dinners are back, Sunday April 17, 2016, in the Ballroom, Dinner is served from 11:30 a.m. till 2:30 p.m. They can use extra helpers also.

Easter Sunday Dinner March 27, you should have your reservation in by now, you can only try to get tickets now, maybe too late.

Branch 22 Flea Market is to be held on April 9, 2016, the proceeds go toward scholarships to YSU. Bring your stuff to the club after April 1st so that they can set up on April 8, 2016.

Branch 22 and Branch 30 will meet on April 10, at 2:00 p.m. This would be a good time to catch up on the Dues, if necessary, stay for the meeting and see some old friends and meet some new ones.

There are other Branches with Fraternal events and affairs open to the Public and

Fraternal members, look them over and read their ads in the Volksblatt, they may have something interesting, also look for ads from Branch 22 - 30 or the other groups from Youngstown, Golf, Bocce, Culture group, or Retirees. The Concordia Chorus has get togethers, they have ads in the *Volksblatt*. Check them out. Looking for a Gift for someone don't forget to contact Jim Mauch, and see the ATS ads on Insurance or an Annuity for a gift or for yourself, they come in handy.

Activities at the club of interest:

- 1- Bingo on Sunday night / with Queen-of-Hearts
- 2- Saxon drawing on Wednesday night
- 3- Bar Bingo, at the Bar on Tuesday
- 4- Queen-of-Hearts on Thursday

Now after all of this I ask you to don't forget the Memorial and Celebration Committee, they work with and fund the projects of the Restoration Committee, there is always something that needs repaired, painted or replaced. The committee does a good job, with modest funds. Helpers or volunteers are always welcome.

I have been waiting for a letter, did not arrive today so I cannot give you The Rest of the Story. Till the next time.

So goes the News.

BRANCH 11, LORAIN
By Monica Gilles

Just a reminder that the April meeting has been switched to the second Saturday, April 9 starting at 8 p.m. Before the meeting, we will be going to Lenoci's Italian restaurant at 6pm. If you plan to attend the dinner, please contact Juliana Johnson at 440-225-5256 before April 5. Lenoci's is located on the corner of Oberlin Avenue and Cooper Foster Park Road. Please make sure you have paid your dues for this year. You can mail them to Sharon Powell; 1704 Urban Circle, N; Lorain, OH 44052 or bring them to the next meeting.

Happy March Birthday to June Nau and Betty Ralph!

**Attention
Branch 27 Ladies:
Next regular
monthly meeting is
Thursday, April 7
at 3:00 p.m.
at the Club.
Hope to see
you there!**

**Did You Know:
Caffeine**

March is National Caffeine Awareness Month.

Caffeine was on the International Olympic Committee list of prohibited substances until 2004. More than 12 micrograms of caffeine per milliliter of urine, about the amount in five cups of coffee, would have been cause for an athlete to be banned.

The human body can absorb up to about 300 milligrams of caffeine at any given time. Any excess is secreted off.

Twenty percent of the caffeine you've ingested is dissipated from your body every hour, so it takes about five hours for caffeine to fully leave your body.

Dark roasted coffees have less caffeine than medium roasts. The longer coffee beans are roasted, the more caffeine burns off during the process.

A strong cup of tea has about the same amount of caffeine as a cup of filtered coffee.

Trimethylxanthine is the chemical term for caffeine.

Seventy percent of all the sodas sold in the United States contain caffeine.

In its pure state, caffeine is a crystalline white powder.

Ten grams of caffeine is considered a lethal dose, the same as drinking 80 to 100 cups of coffee in rapid succession.

Over 450,000,000 cups of coffee are consumed in the United States every day.

Caffeine begin to affect your body's systems as soon as 15 minutes after it is consumed.

Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

President - National Board of Directors
Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -
Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -
Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Third Vice President -
John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572
2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

Secretary-
Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936
19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Treasurer-
Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125
15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Trustees-
Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281
4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406
Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105
Barbara Spack Br 18 (330) 337-7487
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460
Hanz G. Hermann Br. 1 (440) 892-0436
29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145
Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Chief Medical Examiner-
Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland

National Committee Appointees-
Helen E. Aeling Br. 8 Alliance (330) 862-2563
Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 Detroit (586) 264-6136
Brianna Mueller Br. 10 Columbus (614) 834-1060

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications,
PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145.
"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.
Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

**THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES
IS WEDNESDAY - 12 NOON.**

You may either

**MAIL: PO BOX 45198,
Westlake, OH 44145**

FAX: (440) 399-9339

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, MARCH 30, 2016	FRIDAY, APRIL 8, 2016
WEDNESDAY, APRIL 13, 2016	FRIDAY, APRIL 22, 2016
WEDNESDAY, APRIL 27, 2016	FRIDAY, MAY 6, 2016

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon?

Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

**Internet Tidbit:
Can I Stream It**

Your choice of show or movie might be available right now to stream, but it is not always clear where you can find it. At canistream.it, you can easily figure out where to find your favorite shows and movies. You can use this free service to search across the most popular streaming, rental, and purchase services to find where a show or movie is available. If it is not available at the moment, you can use their reminder service to sign up to receive an email when your chosen service makes it available.

**YOUNGSTOWN
SAXON CLUB
PORK-KRAUT DINNER
April 17, 2016
11:30 a.m. to 2:30 p.m.
\$9.50
Children \$5.00
includes coffee/tea/pop
and dessert
OPEN TO THE PUBLIC!
TAKE OUTS AVAILABLE!**

BRANCH 4, CLEVELAND
By Joan Miller-Malue

We wish to thank everyone who had helped and supported our Chinese Auction and Sausage Dinner last month. We had 310 people in attendance and they all raved about the delicious sausage dinner. We are truly grateful for our team of cooks! There were over 100 items in the auction. It was a very successful fundraiser and we are appreciative for our members and friends who made a monetary donation or donated an auction item. The profits made help to defray expenses at the Sachsenheim. Thank you, Thank you, Thank you!

My family and I would like to thank our many Saxon friends for their kind words of condolences that were given to us on the loss of my brother, Don. It is very comforting to know that you have the support of your friends in times of sorrow. My brother was a member of Cleveland-East Branch 33 since 1949. Don and I were very lucky growing up because we got to enjoy fraternal activities at both the Eastside and Westside Sachsenheims. The Miller Family were Eastside members and my mother's family, the Hennings were Westside members. So Grandpa Miller signed my brother for the East and Grandpa Henning signed me up for the West. There always has to be compromise to keep a family happy! The Saxon community has always been a huge part of our lives and we certainly couldn't have wished for a more loving fraternal family.

The Saxon 250 Club will hold

its Annual Banquet and Main Drawing on Friday, April 8, 2016. Members were mailed out their reservation forms. Choice of Dinner is Prime Rib or Chicken Marsala. Robert Cunningham is taking reservations. If you are interested in joining next year's 250 Club please contact Rob at (216)398-7520. The donation to join is only \$50. A drawing for \$25 will be awarded for 50 consecutive weeks and a special drawing for \$100 will be held at the end of 25th week for those who have paid the \$50. At the banquet 12 prizes are awarded with the top prize of \$1,000. Profits from the Club help with expenses at the Sachsenheim. Invite your friends to join!

The Eintracht-Saxonia Sachsenchor will hold its Annual Spring Concert on Saturday, April 30th. A chicken dinner will be served at 6 p.m followed by the performances of four choirs: Banater Chor, Cleveland Männerchor, Heights Damenchor and the Eintracht-Saxonia Sachsenchor. Music for the evening dance will be by Klang Gesang. Call Maria Fischer to make your reservations at (216)741-1398. Deadline for reservations is Monday, April 25th.

We are happy that the Sachsenchor and the Cleveland Saxon Dance Group will perform at the 2016 Saxon Heimattag that will be held in Youngstown the weekend of June 24-26th.

The Officers and Members of Branch 4 wish everyone a blessed Easter.
Easter

*is the gift of HOPE
Easter is the gift of PEACE
Easter is the gift of LOVE
Let us rejoice in Him,
Who gives them all.*

*May God bless you at Easter,
And keep you all year through.
May God give you all the faith it takes,
To make your dreams come true.
May His love and wisdom always help,
To guide you on your way.
May His light shine down upon you now,
To bless your Easter Day.
(author unknown)*



Egg Whites and Wrongs

The risk of contracting a foodborn illness from eggs is small. It is estimated that only one in every 20,000 eggs has harmful bacteria in it. However, bacteria love the nutrient rich environment of eggs. You never know when a particular egg might have problems. Your best bet is to wash your hands before and after handling eggs, and to make sure that your eggs are properly cooked. Always keep your eggs chilled and discard any that have dirty shells, cracks, or are broken or leaking.



Eggs should always be refrigerated. The "sell by" date marked on the carton is thirty days after the date that the eggs were packed. Generally, eggs are good for four to five weeks after this pack date. Hard boiled eggs are good for one week.

ATS 2016 CONVENTION
Salem Branch 19 Celebrating 125th Anniversary
MEAL MENU & ORDER FORM

Saturday, May 14, 2016

Lunch - \$10.00 **#of Lunches** _____ **\$Amount** _____
Ham and Roast Beef Sandwiches with chees
Soup, Salad, Chips and condiments

Evening Dinner - \$15.00 **#of Dinners** _____ **\$Amount** _____
Traditional German Dinner: Chicken Paprikash, Schnitzel,
Rouladen, Spaetzel, Red Cabbage, German Potato Salad,
Salad and Dessert

Saturday Evening's Dinner is open to others than delegates that want to join the celebration of Branch 19's 125th Anniversary!

Sunday, May 15, 2016

Lunch - \$12.00 **#of Lunches** _____ **\$Amount** _____
Roast Beef and Potatoes, Vegetables,
Salad and Dessert

Reservations made by (tickets will be held in your name)

Name _____ Br. No. _____

Address _____

Telephone _____ Email _____

Meal Reservation Deadline: Thursday, May 5, 2016

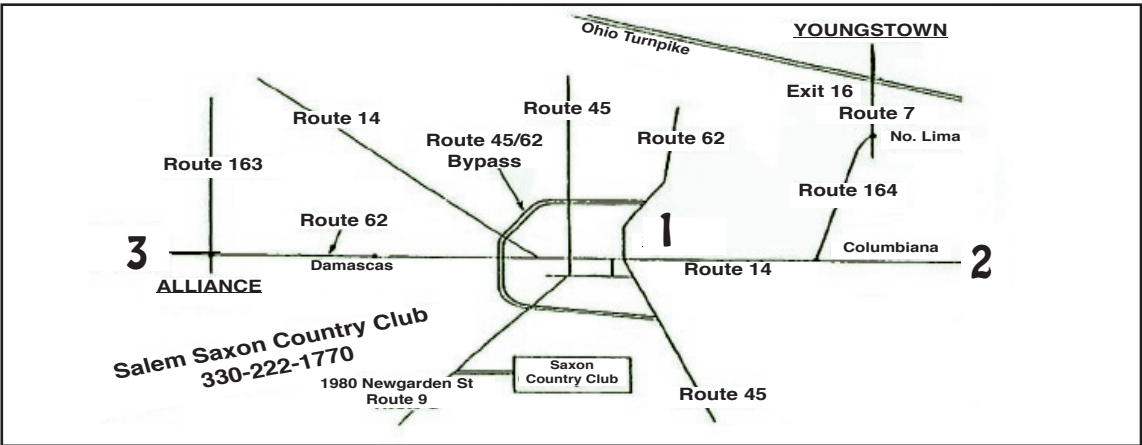
Please make checks payable to: FTSS Branch 19
Meals tickets can be picked up at the Registration Desk Saturday morning, May 14

Mail Reservation Form and Payment to:
Glenn Spack
943 Stewart Road
Salem, Ohio 44460
Email: sspack2@neo.rr.com Tele: (330)332-8174



105th ATS NATIONAL CONVENTION
May 14—15, 2016
Salem OH
Hosted by ATS Branch 19
Convention Hotel Listing

1. Holiday Inn Express Salem—5 miles to Salem Saxon Club – 10 Min
240 North Cunningham Road Salem OH 44460
330-408-9119; Fax 330-337-8875
2 Queens/King @ Rate \$120.00 – 25 Rooms Blocked
Reserve by April 13, 2016 Use Group Code ATS
2. Das Dutch Village Inn—11.4 miles to Salem Saxon Club – 25 Min
150 East State Route 14 Columbiana OH 44408
866-482-5050
Rate \$106.00 to \$166.00 – 16 Rooms Blocked
Reserve by April 13, 2016 Use Group Code ATS
3. Comfort Inn Alliance—15.4 miles to Salem Saxon Club – 30 Min
2500 West State Street Alliance OH 44601
330-821-5555; Fax 330-821-4919
Rate \$89.00 – Rooms available till they are fully booked
Reserve by May 12, 2016 or booked Use Group Code ATS



FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

May 14 - 15, 2016

ATS Convention

Hosted by Br. 19 Salem - Celebrating 125th Anniversry

June 24 - 26, 2016

North American Saxon Heimattag

Hosted by Br. 30 Youngstown

July 17 -22, 2016

Saxon Summer Camp at Camp Frederick Ages 8 - 17

July 30, 2016

ATS Family Day at Waldameer Amusement Park Erie PA

August 13, 2016

ATS Golf Outing

Hosted by Youngstown Br. 30

LOCAL EVENTS

March 25, 2016

Youngstown Regular Friday Fish Dinner

March 26, 2016

Salem Easter Egg Hunt 1:00 p.m.

March 27, 2016

Youngstown Easter, watch Volksblatt for Dinner Arrangements

March 31, 2016

Salem Bar Open/Peanut Night 8 p.m. - 10 p.m.

April 4, 2016

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

Salem Sausage Orders Due

April 6, 2016

Salem Retirees 11:30 a.m.

April 7, 2016

Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.

April 8, 2016

Salem Joint Social Dinner 6:00 p.m.

Youngstown Flea Market set up

April 9, 2016

Salem Sausage Sale 9 a.m. - 1 p.m.

Youngstown Flea Market, Ballroom

April 10, 2016

Youngstown Branch 22/30 meeting, 2:00 p.m.

April 11, 2016

Salem Br. 18 Trustees Audit 6:30 p.m.

Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.

April 14, 2016

Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.

Youngstown Retirees meet

April 17, 2016

Youngstown Pork and Kraut Dinner 11:30 start

April 21, 2016

Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.

April 23, 2016

CC Salem Clean-up Day (1) 1 p.m. - 5 p.m.

April 24, 2016

Youngstown Br. 22 Mother Daughter Banquet

April 28, 2016

Salem Bar Open/Peanut Night 8 p.m. - 10 p.m.

April 30, 2016

Salem CC Clean-up Day (2) 1 p.m. - 5 p.m.

May 1, 2016

Youngstown Branch 22/30 meeting, 2:00 p.m.

May 2, 2016

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

May 4, 2016

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

May 5, 2016

Salem Bar Open 8 p.m.-10 p.m.

May 7, 2016

Salem Reverse Raffle (CH) 4:00 p.m.

May 9, 2016

Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.

May 12, 2016

Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.

Youngstown Retirees meet

May 19, 2016

Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.

May 26, 2016

Salem Bar Open/ Peanut Night 8 p.m. - 10 p.m.

May 30, 2016

Youngstown Club closed, Memorial Day

June 1, 2016

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

June 2, 2016

Salem Bar Open 8 p.m. p.m. - 10 p.m.

June 6, 2016

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

June 9, 2016

Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.

Youngstown Retirees meet

How many work perk scan your marriage stand?

The unintended consequence of all the free meals, happy hours and activities that employers provide can mean employees' social life may revolve around work.

The Wall Street Journal's work/life consultant, Sue Shellenbarger, says that's tough on romantic partners. Some workers bring partners to company events and introduce them to their co-workers. Partners might like a few such outings, but rarely enjoy the constant work talk. Partners may even be seen by others as interfering during these work-related functions.

The resulting tensions on marriages and relationships can be more difficult to resolve than disputes over long work hours.

About 21 percent of employers offer on-site fitness centers, 22 percent provide drinks and snacks, and 48 percent offer community-service volunteer programs, according to a survey by the Society for Human Resource Managers.

In her work as a career coach, Shellenbarger advises clients to pay attention to the impact of job-related social programs on spouses and partners. She advises turning down events that risk damaging off-work bonds.

Stay-at-home moms and spouses who work from home, can become jealous of the constant social life involved with their spouse's work. After all, the at-home spouse might be dying to get out of the house.

Stained Glass

A minister tells of his first Sunday in a new parish and of presenting the children's message. It seems the sanctuary in the new church had some magnificent stained glass windows, so his message centered on how each of us is called to help make up the whole picture of life (the life of the community of the faithful). Like the pictures in the windows, it takes many little panels of glass to make the whole picture.

And then he said, "You see each one of you is a little pane." And then pointing to each child, "You're a little pane. And you're a little pane. And you're a little pane. And..."

It took a few moments before he realized why everyone was laughing.

Salem Saxon Club Sausage Sale

Pick Up Orders:

April 9, 2016
9:00am – 1:00pm

Last Day to Order:
April 4, 2016

Plain
Garlic
Hot

Sold in 3 lbs & 5 lbs
Portions: \$3.00/lbs.

"BULK 3 lbs. ONLY"
Plain, Garlic, Hot
\$3.00/lbs.

Sausage Sandwiches, Donuts, & Refreshments Will Be Sold During Pick-Up Hours

Orders will be taken by:
Marilyn McNutt (216) 410-7291 or Florence Spack (330) 337-3652

Sorry
No Deliveries



Trash and treasure

YOUNGSTOWN SAXON CLUB
BRANCH #22

TRASH AND TREASURE SALE !

SATURDAY, APRIL 9, 2016
10:00 AM TIL 3:00 PM
SAXON CLUB BALLROOM
710 S. MERIDIAN ROAD

COME FOR LUNCH
ANYTIME AFTER 11:00AM
LUNCH IN OR TAKEOUT
SAUERKRAUT, HOT DOGS,
GERMAN SAUSAGE SANDWICHES,
ALSO, DON'T PASS UP OUR FAMOUS
CHICKEN DUMPLING SOUP.
ALONG WITH CHIPS,
SOFT DRINKS, AND COFFEE.



SPRING CONCERT

EINTRACHT-SAXONIA
SACHSENCOR

Invites You to
An Evening of
Dinner, Song and Dance

Saturday, April 30, 2016
Sachsenheim
7001 Denison Avenue

Chicken Dinner at 6:00 pm
\$18.00

Concert following the Dinner with Performances:

Banater Chor
Cleveland Mannerchor
Heights Damenchor
Eintracht-Saxonia Sachsenchor
Music for Dancing by Klang Gesang

Call Maria Fischer for Reservations
(216) 741-1398
Deadline for Reservations is Monday, April 25th.



CHURCHES



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

Rev. Waldemar Gies
Pastor
pastorgies@sbcglobal.net

10:00 Bilingual Service

Nursery School
Coffee following service.
Bible Study, Senior Circle,
Sunday School, Church
Choir, Bell Choir

St. John's Lutheran Church
1000 Ford Road
Highland Hts., Ohio
(440) 449-1334

Rev. Roberta Davis-Newhouse
Pastor

9:00 Worship Service



SALEM SAXON CLUB
BAR IS OPEN
EVERY THURSDAY.
PLEASE CHECK
CALENDAR OF EVENTS
FOR TIMES.

100 horses

U.S. tourists, a man and his wife, are traveling in the wilderness of a foreign country. An indigenous man approaches the husband, saying, "I'll give you 100 horses for your woman."

After a long silence, the husband says, "She's not for sale."

The indignant wife says, "What took you so long to answer?"

The husband replied, "I was trying to figure out how to get 100 horses back home."

CLEVELAND SAXON DANCE GROUP

By Monica Gilles

We would like to thank every who attended in our 6th annual chili cook off. We had another successful event. Many thanks to everyone who donated raffles prizes and cooked the chili. Congratulations to the winners – 3rd place – Tim Wolff; 2nd place Patrick Struble; 1st Dave Chojnacki. We look forward to seeing everyone again next year.

Next thing coming up for us is our Trachtenball. This year, Trachtenball will be on Saturday, May 7. Doors open at 6

p.m. with dinner being served around 6:30. The dinner will be delicious schnitzel with all the trimmings. Music will be provided by the Ed Klimczak Band. Come dressed in Tracht and perform the Aufmarsch. The cost is \$18.00 for adults; \$9.00 for children 4-10; under 4 are free. Reservations are being accepted by Amanda Donnellan (Seiler-Botsch) at 216-235-5240. Deadline for reservations is May 2. Let's see how many family generations can come together for this wonderful night.



Chili Cook Off Winners : 3rd place – Tim Wolff; 2nd place Patrick Struble; 1st Dave Chojnacki.

SALEM SAXON RETIREES

By Nancy Stumperth

Here we are, back from our Winter break. It was nice to see all of our friends again. We had twenty six members present for the first meeting of the New Year. We had a nice array of snacks to munch on while we visited before lunch. We didn't have a committee this month so it was voluntary to bring them in. Good job to those who donated. We had a covered dish lunch. It was amazing that we had such an array of food. Everything was delicious.

Our next meeting on April 6th will be a catered lunch. Reservations are a must. Call Katy Lederle at 330-533-5154 by March 31st if you have not made a reservation. Also try to let her know if you made a reservation and cannot attend. The committee for next month is: Helen Aeling and Butch and Mary Ann Roth.

Flossy Spack gave a report

of happenings for the Lodge. There will be no Lenten Fish Fry on Good Friday. The committees have worked hard to provide the fish & pork chop dinners in March. The Lodge is also holding its Annual Easter Egg Hunt on March 26th SHARP. If you have ever been to one of these, the eggs are all picked up by 1:05. So be on time!!

The 50/50 was won by Nancy Stumperth. It was nice to win once. The usual games of Bingo were enjoyed by those who stayed after the meeting. Congratulations to those who won. An "Oh Well" to those who always needed just one more number!

The Birthdays for April are: 2nd - Janet McDonald and Florence Spack, 6th - Evelyn Yuhanick and Marcia Spack, 7th - Diane Kuttler, 13th - Millie Redifer, 27th - Jean Ware. Happy Birthday to all. There were no Anniversaries in April.

It is with great sadness that I have to report the loss of another Retirees member. This is extremely sad for myself and our family as it was my husband, Mike. He will be missed by his family and the many friends he made throughout his life.

By our next meeting, the Spring flowers will be in full bloom and hopefully the weather will be nice for our meeting. Hope to see everyone on April 6th.

BRANCH 26, MERRILLVILLE

By Helen Brooks

The meeting of the Saxon Lodge Branch 26 was held on March 6, 2016.

President Randall Floyd called the meeting to order and greeted all. There were 24 in attendance. Pledge to the flag was recited.

It was good to have Karen Gazdich back after a recent illness.

Roll call of officers – all present. Minutes were read by the secretary Sam Palyok. They were accepted as read. Treasurer Pete Guip gave his report and it was also accepted. Zita Palyok Membership chairman gave her report –no late dues. Judy gave her report on the expenses and it was accepted. The ATS Convention in Salem will be held on May 14 and 15, 2016. Delegates are as follows: Dan Schuffert, Pete Guip, Randall Floyd, and Brigitte Floyd.

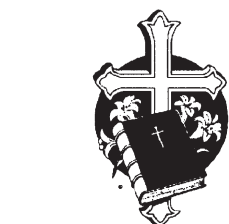
We will be going to the Rail Cats Ball Park on Sunday, June 12 – game starts at 1:00 p.m.

On July 17 we will be going to the Performing arts Theater to see "The Odd Couple." We are looking forward to a good time.

It was noted that the Salem Lodge is 125 years old. Congratulations!

It was reported that Bertha Schuffert is spending some time in the nursing home. Our prayers are with her and we wish her a speedy recovery.

Zita and Sam Palyok announced a new great grandchild; this is number 3. Congratulations!



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Eli Roman

Age 92

Died: February 26, 2016
Home Branch, Cleveland OH

John R. Fiehler

Age 82

Died: March 5, 2016
Home Branch, Cleveland OH

Elisabeth Grothe

Age 101

Died: March 5, 2016
Branch 4, Cleveland OH

Freda F. Fairfield

Age 87

Died: March 8, 2016
Branch 2, Erie PA

Elisabeth E. Deskin

Age 87

Died: March 8, 2016
Branch 22, Youngstown

The raffle was won again by luck Betty Mucha and Andy Gazdich won the attendance prize.

The meeting was adjourned and, of course, we enjoyed a wonderful meal and friendship. We wish all a blessed and Happy Easter and a beautiful Spring.

Til we meet again.



Adults who always wanted their teeth straightened are going for it

Growing numbers of grown-ups are hoping to achieve the perfect smile and bite. And orthodontists help by offering appliances that are more discrete than metal braces.

Patients seeking orthodontic treatment are healthy, their dental health is good, and they want their teeth to last the rest of their lives.

It's not always easy. The mouth of an adult has finished growing. Teeth are more difficult to move and may require oral surgery in addition to braces.

More than 1.2 million adults in the U.S. received orthodontic treatment in 2012, the last year for which numbers are

available. By contrast, about 4.65 million procedures were performed for patients age 17 and younger.

Before getting braces, adults must also make sure to clear up any gum and periodontal disease, or they will risk bone and soft tissue loss or tooth loss.

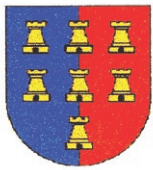
"Orthodontic treatment is only possible if the gums and the bone are healthy and stable," says Dr. Hera Kim-Berman, program director at the University of Michigan.

Treatment costs for adults range from \$4,800 to \$7,135, which is somewhat higher than treatments for adolescents, according to the American Dental Association.

Youngstown Saxon Club



In our Main Ballroom Sunday Evenings
DOORS OPEN @ 5PM ~ BINGO STARTS @ 6:45PM
\$10, \$15 & \$20 Special Packages • Tear Offs
Birthday Specials • Pig Number
We're wheelchair accessible!
Food Available! Security Inside & Outside!



Siebenbürger Sachsen Branch 9 Stiftungsfest



Cordially invites all members, friends, and guests
to participate in the celebration of our 75th Anniversary on:

Saturday, May 21, 2016
Cocktails at 6 p.m., Dinner 7 p.m.
Schwaben Center
301 Weiland Road
Buffalo Grove, IL
Admission and Dinner: \$35.00 with a Cash Bar
Music by: HIRSCH

Special performances by:
Chicago Donauschwaben Jugendgruppe
&
Egerlander Dance Group

Reservations must be received no later than May 11, 2016.
Make your check payable to Transylvanian Saxon Benefit Society
and mail to:
Rose Hauer 216 E. Sibley Park Ridge, IL 60068
For more information 847-685-9821.
No tickets available at the door. Sorry no refunds!



CLEVELAND SAXON DANCE GROUP'S ANNUAL TRACHTENBALL

Westside Sachsenheim
7001 Denison Avenue
Cleveland, OH
Saturday May 7, 2016



Doors open at 6pm Dinner served at 6:30pm
Enjoy a delicious Schnitzel dinner with all the trimmings!
Performance by the Cleveland Saxon Dance Group
Dress in Tracht and help us perform the Aufmarsch
Dance the night away to Ed Klimczak Music

Prepaid reservations are strongly recommended
Adults \$18.00 Children ages 4-10 \$9.00

Make checks payable to: The Cleveland Saxon Dance Group
Reservations are being taken by:
Amanda Donnellan
18920 Laurel Circle Strongsville, OH 44136
(216) 235-5240

Meal tickets will be held at the door.
Please indicate if you wish to sit with specific individuals.
Deadline for reservations is May 2, 2016.

Adult tickets @ \$18.00 per ticket _____

Child tickets at \$ 9.00 per ticket _____

Name _____

Address _____

Phone _____

I would like to sit with the following people.

ATTENTION: Members Cleveland East Branch 33

2016-17 Application for Scholarship/Reimbursement College Expenses

Branch 33 members who are newly entering or continuing college(undergraduate studies only) are invited to apply for a Freshman (\$1,000) or Sophomore/Junior/Senior (\$500) scholarship for the 2015-16 academic year. IT IS THE MEMBER'S RESPONSIBILITY to call or write to REQUEST an application. **DEADLINE IS May 31, 2016.**

Here are the eligibility requirements, i.e. the RULES.

1. At least one parent or guardian or grandparent of the applicant must be a member in good standing of ATS Branch 33 for the past two (2) years.
2. Scholarship applicants must be a member in good standing of ATS Branch 33 for the past two (2) years, having transferred from Junior/Juvenile status to Active/Adult i.e. local dues paying status.
3. Freshman: High School accumulative GPA minimum 2.0
4. Upperclassman: College accumulative GPA minimum 2.5

Branch 33 members attending college for undergraduate studies can request an application by mailing in the form below or via e-mail to Karyn Schmidt at mbks26@gmail.com or call Karyn at (216) 382-7397.

Application Request for Branch 33 College Scholarship/Reimbursement

Name: _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Phone: () _____

College/University: _____

Year: circle one Freshman Sophomore Junior Senior

Parent/Guardian/Grandparent Name: _____

DEADLINE IS May 31, 2016:
Mail to: Karyn Schmidt
4979 Anderson Road, Lyndhurst OH 44124

Top 4 Taxpayer Mistakes

Every tax season, tax filers overlook some simple steps that can save them money. We've put together the top four mistakes taxpayers make and how you can avoid them.

Math Errors

According to the IRS, this is the number one mistake made by taxpayers. Every tax return filed is checked for mathematical accuracy. If you are found to have made an error that results in a tax deficiency, you will receive a bill for that amount. Any excess paid is credited to future taxes or can be refunded at your request. To avoid this mistake, take the time to review your addition and subtraction work. If your return is prepared by an accountant, you may still want to review the math on your return to be sure of its accuracy.

Getting the Information Wrong

Another common error detected by the IRS is incorrect information on the tax forms. Most often this involves Social Security numbers that do not match the taxpayer's name, or incorrect Social Security numbers used for dependents. If the Social Security number is incorrect or not included, you will not be eligible for certain deductions for dependents or for the Earned Income Credit. Be sure to double check your Social Security number entries for yourself, your spouse, and each of your dependents.

Forgetting Items on Your Return

All financial institutions report interest and dividend payments to the IRS,

and the majority of these payments are cross-checked by the IRS. In other words, if you forget to include dividend or interest payments as income on your return, you will most likely get a bill from the IRS for taxes owed. Even worse, there will probably be interest and penalty fees as well. You'll also want to be sure to remember to sign your return. Unsigned returns are considered invalid and will be returned to you.

Not Getting the Most Out of Your Deductions

A common problem for taxpayers is not having proof of deductions. It is imperative that you keep receipts and checks for expenses you wish to deduct for at least three years from the due date of the year filed, or the actual date filed, if later. You will also need receipts for items that you have donated to charity. It is up to you to determine the value of the items, but you still need dated documentation from the charity that you have actually donated the goods. You will also benefit if you categorize your deductions properly. Deductions like medical expenses must be added up, as you can only deduct them once they've exceeded 10 percent of your adjusted gross income. If you are able to, prepay some medical expenses at the end of the year or hold off on payment until the beginning of the year if you anticipate spending more on medical expenses in the coming year. You will then be able to maximize your deduction.

Bad day at work?
Leave it there

Is it time to rethink
your after-work
routine?

If you get home stressed from traffic, annoyed by the boss and generally cranky and worn out, it’s time to spend some time in a transporter buffer.

That is the space between here and there that is crucial for a happy transition.

Psychologists call it “boundary work,” the process of leaving the stresses of the day behind, thinking happily about your next stop and distracting yourself until you get there.

“Do something that makes you happy,” says Cali Williams Yost, a consultant on flexible workplaces and author of Tweak It. It could be stopping for an espresso, hitting the gym, or doing an errand you want to do. One doctor admits that he listens to celebrity gossip on his phone during the drive home.

Since it is hard to decompress after work, why hurry home in traffic? One advisor recommends taking a train and relaxing to music or reading social media instead of fighting traffic and trying to save 5 minutes more on your way home.

These simple entertainments replace the natural tendency to focus on stressful experiences. Distraction equals distance.

Yost says it helps to think about the transition from work to home in three stages: leaving the workplace, getting home, and walking through the door. Figure out what triggers negative thoughts and feelings at each stage. Either eliminate the triggers or develop new routines and rituals to get around them.

A feeling of confidence at the end of the workday can ward off a bad mood, research shows. One worker builds a 30-minute buffer before leaving with no calls or conversations.



KEEP
CALM
and
SAXON
ON



2016 North American Saxon Heimattag
June 24, 25, 26, 2016
Youngstown OH Hosted by ATS Branches 22 & 30
Saturday and Sunday meals are by Prepaid Reservations only



	Ticket Price	Number of Tickets	Total
Friday Evening, Doors open at 7:00 PM An Evening in Siebenbürgen Sausage Sandwiches Casual evening, Music und Gemütlichkeit	Adults \$10 Free for Children Ages 12 & Under	x _____ x _____	\$ _____
Saturday Evening, Doors open at 5:00 PM 6:00 PM Official Opening Ceremony Schnitzel Dinner Roast Beef Dinner Vegetarian	Adults \$27 Adults \$21 Adults \$21 Free for Children Ages 12 & Under	x _____ x _____ x _____ x _____	\$ _____ \$ _____ \$ _____
Sunday 9:00 AM – 2:00 PM Pork and Kraut Dinner With all the trimmings	Adults \$18 Free for Children Ages 12 & Under	x _____ x _____	\$ _____
Grand Total (Please enclose check or money order in \$ USD)			\$ _____

Reservation made by: (Please note the tickets will be held in your name)

Name: _____

Address: _____

Phone Number: _____ Email: _____

There will be assigned seating...Please indicate if you wish to sit with specific individuals:

All Festivities and Church Service will be held at:
Youngstown Saxon Club, 710 S. Meridian Rd, Youngstown, Ohio 44509

Make Checks payable to: Alliance of Transylvanian Saxons 5393 Pearl Road Cleveland, Ohio 44129-1547
Phone: (440) 842-8442 Fax: (440) 842-5442 Email: office@atsaxons.com

Please include the reservation slip with your payment. Deadline for Reservations will be June 3, 2016
Saturday and Sunday meals are by Prepaid Reservations Only

Hotel and Lodging information

Reserve your room under the “SAXON” block for discounted rates at all hotels below

Fairfield Inn and Suites
801 N. Canfield Nile Road
Youngstown, Ohio 44515
(330) 505-2173

Standard room with 2 Double beds \$139.00 +tax
Standard room with 1 King bed \$134.00 +tax
Double Suite \$154.00 +tax

All rooms are non-smoking
Breakfast is available until 10:00 AM

Country Inn and Suites
5570 Interstate Blvd.
Youngstown, Ohio 44515
(330)-544-0300
Standard room with 2 double beds \$95.00 +tax
All rooms are non-smoking
Breakfast is available until 10:00 AM

There are several more hotels in this same area that may be available
However they are NOT part of the “SAXON” block

Holiday Inn Express
5555 Cerni Pl.
Youngstown Ohio 44515
(330) 505-5700
Candlewood Inn and Suites
5557 Cerni Pl.
Youngstown, Ohio 44515
(330) 349-9900

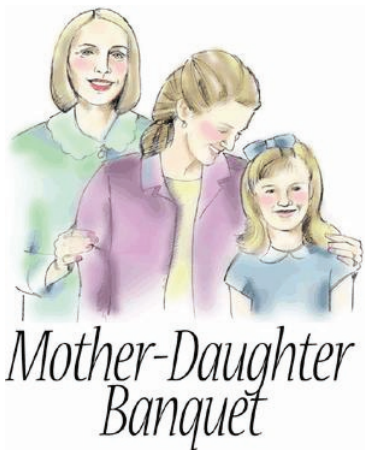
Sleep Inn
5555 Interstate Blvd.
Youngstown, Ohio 44515
(330) 544-5555
Standard Room with 2 Double beds \$115.00 +tax
Standard Room with 1 King bed \$115.00 +tax

All rooms are non-smoking
Breakfast is available until 10:00 AM

**Deadline to reserve
your room with the block
name of “SAXON”
will be May 24th, 2016**

Hampton Inn Youngstown
830 Canfield Niles Rd.
Youngstown, Ohio 44515
(330) 544-0660
California Palms Hotel
1051 Canfield Niles Rd.
Youngstown, Ohio 44515
(330) 935-2663

Youngstown Saxon Branch #22



Sunday, April 24, 2016.

Doors open at 12:30

Luncheon at 1:00.

Adult tickets \$14.00

Which includes stuffed chicken breast

With all the trimmings, dessert and beverage.

Children tickets \$7.00,

Which includes chicken strips, french fries,

fruit cup, dessert and beverage.

Advance ticket sales only

Reservations through

Betty Garhammer 330-788-4274

by Monday, April 18.

All tickets will be held at the door.

We will honor the Mother of the Year,

40 year members and door prizes.

Entertainment by the Sweet Dreams Duo.

EARTH DAY – APRIL 22

The ATS Youth Activities Committee wants all our Junior members to do their part in helping the Earth stay beautiful and healthy.

You can do lots of good things for the earth. Here are ideas to keep in mind.



• Keep Your Neighborhood Clean

If you see trash on the ground, toss it in a trash can.

• Recycle Cans, Bottles, and Paper

Save them at home and at school, and help your family recycle them.

• Help Keep the Air Clean

Ride your bike or walk to school. Too many cars cause a lot of pollution.

• Save Paper

Use both sides of your paper at school and home.

To clean up messes, use sponges or washable cloths instead of paper towels.

• Help Save Water

Don't leave the water running while you brush your teeth.

• Help Save Energy

Turn off the lights when you leave the room.

Turn off the TV when you're finished watching it.

Don't leave the refrigerator door open. Get what you want quickly.

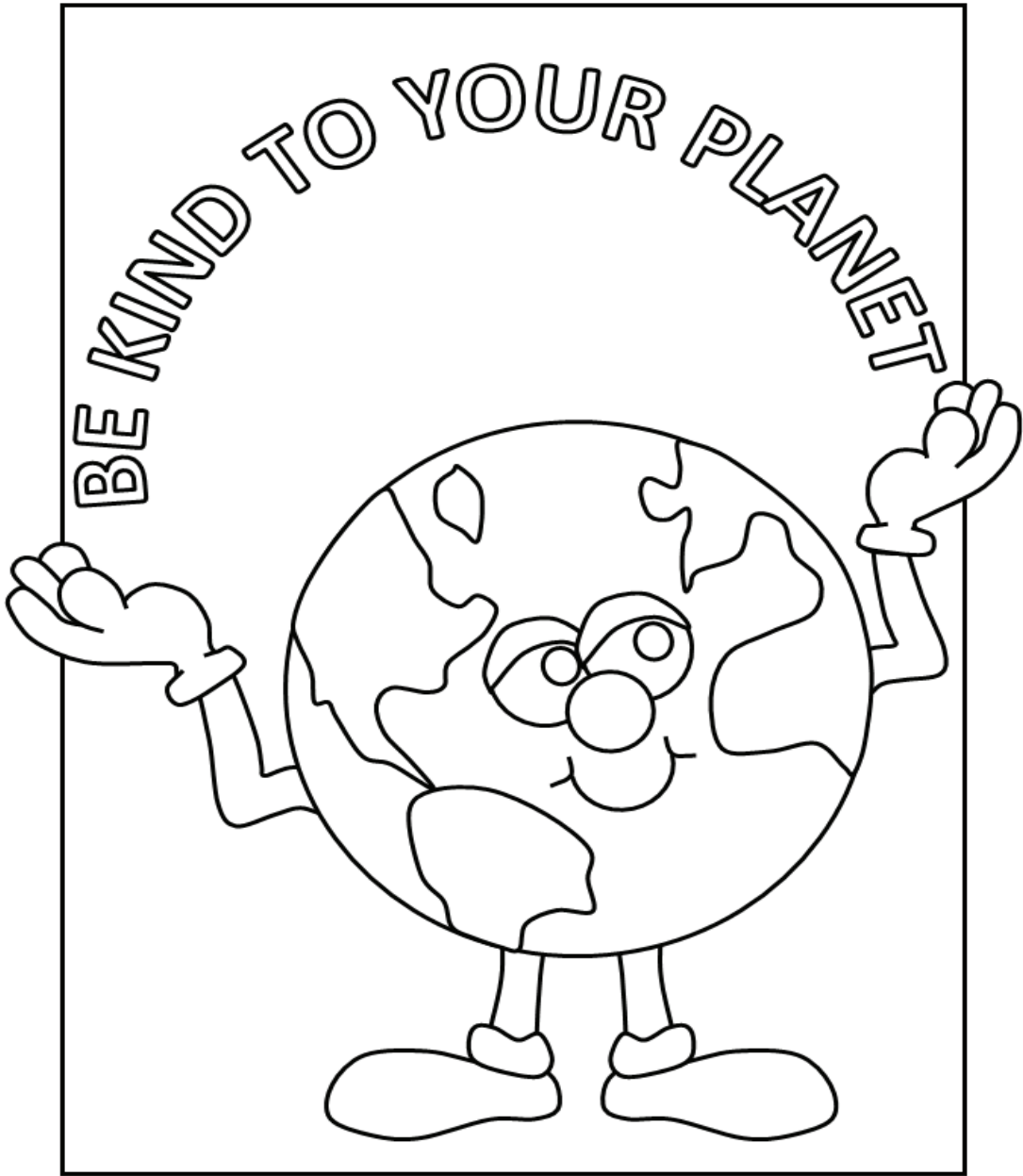
• And Remember . . .

Don't ever think you're not important to our earth. You are!

ATS Junior Members color the following picture and mail it to: ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH



"My name is Debra and it's been 3 hours since I posted pictures of my cat, my grandchildren, my dinner, my..."



Name_____Age_____

Address_____

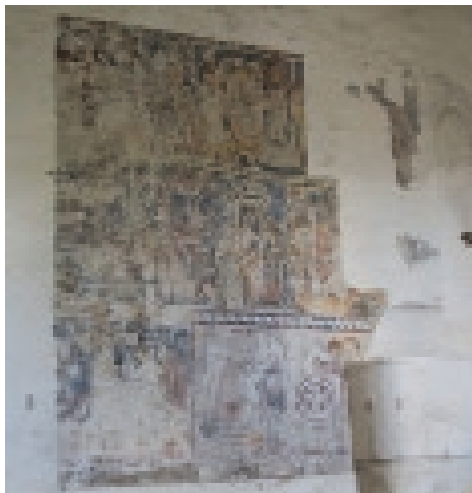
City_____State_____Zipcode_____

DIE DEUTSCHE SEITE

Wehrlose Wehrbauten, trutzig und zerbrechlich

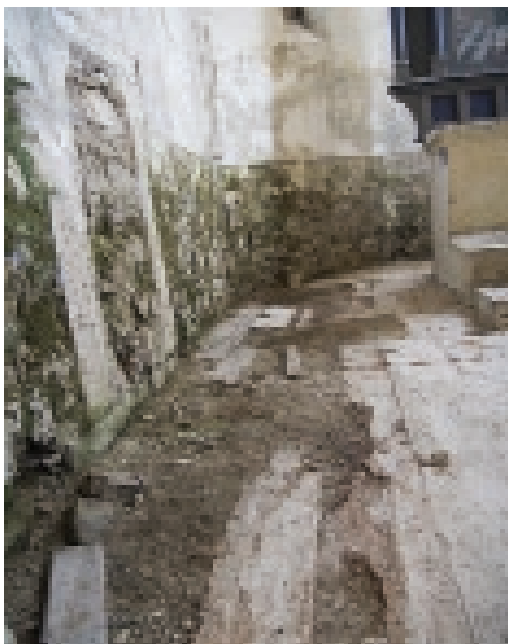
Die traurigen Ereignisse in Radeln und Rothbach zeigen einmal mehr, wie dringend die Notmaßnahmen und wie drastisch die Konsequenzen sind, wenn jene unterlassen werden. Das Thema ist kein neues, seit vielen Jahren ist dem geneigten Betrachter der kritische Zustand vieler unserer Baudenkmäler ins Auge gestochen. So hat Peter Jacobi schon 2006 in seinem Buch „Bilder einer Reise“ mit äußerst eindrücklichen Bildern auf den fatalen Zustand vieler Kirchen hingewiesen. Dieses Jahr erscheint eine neue erweiterte Auflage des Bildbandes.

Der eingestürzte Chor von Wölz ist ein wenig in Vergessenheit geraten, auch geschah es 1999, in einer Zeit, als es dieses wieder erwachte, neu entdeckte Interesse an den Kirchenburgen noch nicht gab. In Wölz ist kürzlich ein Teil der Mauer in den anliegenden Garten umgekippt, was zu einer Anzeige des Eigentümers gegen das Bezirkskonsistorium führte. Es wurde ein Bußgeld verhängt und das Ultimatum gestellt, innerhalb von sechs Monaten die Anlage zu konsolidieren. Selbst ein Abriss war angedacht, wäre aber ohne Genehmigung des Kulturministeriums juristisch nicht durchsetzbar gewesen. Nun hat sich das Bürgermeisteramt von Baaßen angeboten, die Kirchenburg zu übernehmen und deren Sanierung mit EU-Geldern zu finanzieren.



Probeschnitte haben gezeigt, dass die ganze Kirche in Schmiegen mit Fresken ausgemalt ist, doch wurde erst ein kleiner Teil freigelegt. Fotos: Alexander Kloos

Dobring stellt einen besonders tragischen Fall dar, ist doch die Kirchenburg in den letzten zehn Jahren derart vandalisiert worden, dass im Kirchensaal kein einziger Splitter Holz mehr zu finden ist und er im Sommer als Kuhstall dient. Dabei ist die Kirchenburg von Dobring eine der besonderen Wehrbauten. Die Anlage ist durch ihren Umbau zu einer der eigenartigsten Wehrkirchen Siebenbürgens geworden und stellt ein Unikat dar, um nur den „Turm im Turm“ zu nennen: eine besondere Lösung der Wehrbarmachung, bei der der alte Glockenturm in einem Abstand von zwei Metern ummantelt wurde und innerhalb des neuen Wehrturmes komplett erhalten geblieben ist.



Kirche in Schmiegen: Durch die fehlende Drainage hat die eindringende Feuchtigkeit Mauerwerk und Boden stark in Mitleidenschaft gezogen.

Daneben gibt es eine Unzahl von besonders schützenswerten mittelalterliche Dorfkirchen und Kirchenburgen, die ebenfalls stark gefährdet und manche kurz vor dem Einsturz stehen. Abtsdorf bei Mediasch, Abtsdorf bei Agnetheln, Denndorf, Dobring, Draas, Wermesch, Magarei, Keisd, Stolzenburg, Weingartskirchen, Törnen, Bußd bei Mediasch, Ungersdorf, Großkopisch, Reußen, Salzburg, um nur einige zu nennen. Wesentlich kürzer wäre die Liste der sich in gutem Zustand befindlichen Anlagen. Daneben gibt es noch eine große Anzahl derer, die wenigstens kleinere Reparaturen am Dach benötigen, um ihren Zustand zumindest zu wahren und gravierenderen Schäden der Bausubstanz entgegenzuwirken.



Der alte romanische Glockenturm in Dobring steht im Inneren des Wehrturmes und trägt teilweise das Dach.

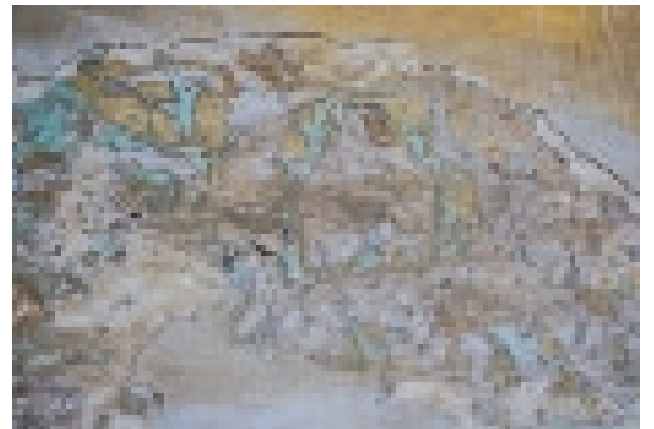
Besonders erhaltenswert sind auch Kirchen in katastrophalen Zustand, wie Durles, Schmiegen, Niemesch, Bonnesdorf, in denen sich absolut fantastische Fresken und Wandmalereien erhalten haben. Auch diese stellen einen enormen kulturhistorischen Wert dar und es wäre ein nicht wieder gut zu machender Verlust an dem Kulturerbe, falls man diese nicht rettet und schützt. Schon 2007 wurden in der verfallenen Kirche von Senndorf Teile der einzigartigen Fresken gesichert und in das Museum von Bistritz gebracht. Sie stellen eine Kopie der Szene von Navicella dar, von der weltweit nur noch drei weitere existieren. Der Kunsthistoriker Zsombor Jékely hat hierzu aktuell einen interessanten Artikel (in englischer Sprache) verfasst (Heritage in Danger – A Medieval Copy of the Navicella in Transylvania, online veröffentlicht am 25. Februar 2016 unter <http://jekely.blogspot.de/2016/02/>). Auf einer Konferenz der István Möller Foundation am 18. Februar 2016 in Budapest wurde neben Senndorf auch ein Forschungsprojekt vorgestellt, das darauf abzielt, die Kirchen in Mittel- und Nordsiebenbürgen zu vermessen und zu dokumentieren. Eine Reihe von Gebäuden wurde bereits erfasst. An mehreren Stellen untersuchten Restauratoren auch die Wände der Kirchen nach etwaigen mittelalterlichen Wandmalereien, die in diesen Kirchen noch nicht aufgedeckt wurden.



Massive Risse ziehen sich über die gesamte Höhe des Chores der evangelischen Kirche in Abtsdorf bei Marktschelken.

Ebenso gibt es Inventar, wie vorreformatorische Altäre, barocke Orgeln, Renaissance-Chorgestühl, Taufbecken, Steinmetzarbeiten etc., von hohem kunst- und kulturhistorischem Wert. Man muss immer wieder staunen, was sich so ein kleines Bauerndorf an handwerklichen Meisterleistungen geleistet hat, seien es die Steinmetzarbeit des Andreas Lapidica an der Sakristeitür und Tabernakel in Meschen oder der Altar des Vincentius Cibiniensis in Taterloch. Nicht zuletzt ist es auch das, was die siebenbürgisch-sächsischen Denkmäler umso wertvoller macht und Besucher anzieht. Auch die ursprüngliche und authentische Ästhetik der Bauwerke spielen hierbei eine wesentliche Rolle. Umso trauriger, wenn diese durch unsachgemäße Restaurierung zu Schaden kommen oder gar verschwinden, wie z.B. der Torturm in Jakobsdorf bei Agnetheln, der bis fast zur Unkenntlichkeit modifiziert wurde.

Mit dieser Masse an Kunstschatzen vor Augen scheint es etwas fragwürdig, sich auf die Rekonstruktion eines Turmes wie in Rothbach zu konzentrieren, die mehrere hunderttausend Euro kosten würde. Ein solches Budget könnte beispielsweise in die Sicherung der zehn- bis zwanzigfachen Menge an bedrohten Kirchen investiert werden. So hat der Verein Kulturerbe Kirchenburgen e.V. dieses Jahr eine Konsolidierung der stark gefährdeten Fresken in Bonnesdorf in Absprache mit dem Bezirkskonsistorium Mediasch beim Restaurator Lorand Kiss in Auftrag gegeben. Im Rahmen der Arbeiten findet auch ein Workshop für Restauration statt.



Die Freske in der Kirche Bonnesdorf zeigt die Szene „Der Sturz in die Dornen der 10 000 Märtyrer“. Die Freske befindet sich im fortgeschrittenen Zustand des Verfalls und muss dringend konsolidiert werden.

Es ist dringend ein umfassendes Projekt vonnöten, bei dem sowohl der bauliche Zustand der Kirchen erfasst und dokumentiert wird, als auch regelmäßige Kontrollen durchgeführt werden. Nur so kann man die richtigen Prioritäten setzen und den Überblick bewahren. Ein Vorbild hierfür ist beispielsweise „Monument Watch“ aus den Niederlanden. Ein solches Unterfangen ist durchaus als Gemeinschaftsprojekt verschiedener HOGs, Vereine und Institutionen umsetzbar.

Alexander Kloos
SBZ Online 13. März 2016



Befiel dem Herrn deine Wege
und hoffe auf ihn,
er wirds wohl machen.

PotPourri

Your Horoscope

April

Aries: You could feel that a co-worker is withholding information. Worry not. The facts will soon surface naturally.

Taurus: You will have a positive impact on others if you focus on the common good in any situation. Always have that be your goal.

Gemini: Plan your response. You may be responding to something that's difficult to understand. Rules of etiquette show through if you speak the truth as directly as you can.

Cancer: Challenges give you a chance to demonstrate your skills. Always approach them with a positive attitude. Tackle them though success may be delayed.

Leo: The object of your affection will soon find it impossible to resist your charms whether that object is a partner or a hoped-for partner. Your gift of gab will take you far.

Virgo: Fortunately, you are blessed with a deep reservoir of stamina that you can call on in trying times. You can still be strong when others can't.

Libra: Stay the course. Your restlessness is due partly to your inventive ideas, especially if you can't share them. Your good ideas in themselves can be emotionally satisfying.

Scorpio: Just when everything was in order and proceeding well at work, an obstacle stopped you in your tracks. It happens. Find good help for aid and for problem solving.

Sagittarius: At home, April showers really will bring May flowers. Help the process by showing your love, caring and understanding.

Capricorn: You won't get exactly what you want today, but you won't go down in defeat either. All is good, and tomorrow is another day.

Aquarius: Do your best to leave personal problems at home so they don't overtake your work-day concerns. During your commute, put the personal stuff in a mental box.

Pisces: Have all your ducks in order before you share your opinions. Bosses and co-workers need to believe in your reliability.

You can take sit-ups out of your exercise routine

If you don't mind calisthenics but hate sit-ups, there's good news for you. Exercise and military experts are taking sit-ups off their routines in order to prevent back injuries.

A recent editorial in Navy Times called for banishing the sit-up from physical readiness tests sailors must pass every year. The editors call it "an outdated exercise today viewed as a key cause of lower back injuries."

Sit-ups can put hundreds of pounds of compressive force on the spine, according to the Spine Biomechanics Department at Canada's University of Waterloo. Those compressive forces combined with repeated flexing motions can squeeze the discs in the spine. It eventually causes discs to bulge, pressing on nerves and causing back pain, potentially leading to disc herniation.

Instead of sit-ups, they recommend exercises with a modified curl-up with hands placed underneath the low back and shoulders barely leaving the ground.

The injury risk with modified sit-ups depends on the exact motion and on an individual's physical limitations. Some fitness instructors have ditched even modified sit-ups.

One move, called the plank pose has expanded beyond yoga classes and is used widely in physical training in place of sit-ups. Lying on the side with the body held straight from heel to shoulder, it is performed with a forearm on the ground as a person moves up and down.

The plank uses muscles on the front, side and back of your midsection or core, while a sit-up requires just a few muscles, expert say.

The Navy and Marines are revising the elements of their fitness tests in order to make them more effective.

Struggling Pitcher

A rookie pitcher was having a hard time pitching the game. The catcher became frustrated and walked out to talk with him.

"I know what your problem is," he said to the pitcher. "After one specific point in every game, you lose your focus."

"What point is that?" asked the pitcher.

"Right after the National Anthem," replied the catcher.

Nachdenken zum Frühlingsbeginn – zwei Gedichte von Oswald Kessler



Die Kälte des Winters ist vorbei, die Natur erwacht, alle Blumen fangen an zu blühen: Der Frühling gilt als eine der fröhlichsten Zeiten im Jahr. Bernddieter Schobel stellt zwei Mundart-Gedichte des Siebenbürgers Oswald Kessler vor, in denen dieser den Frühling im Gegensatz zur allgemeinen Einstellung erstaunlich nüchtern betrachtet.

Ufung

Hetj setj et mer esi ois,
wai wunn ändlich det Fraihgohr hai wer.
Der Dooch äs lenker,
et äs nämmih esi dänkel,
wunn ich ois der Ärbet hiemekunn.
Na fäindjen ich mich zwäschén Zäjjen
uch Bahnhiefe beßer zeriëcht.

Ä menger „Hiemetstädt“ stoh Biem,
dai mer fremd sen: Dännén, Erlen, Bächen.
Ierest, äm Abekunten, giht de Sänn uewen,
während det bolächtich Miërteshüiren de
Nuecht erbairefft.
Speter soot et älle Stängden un.

Derhiem sätzen ich mich un de Mättochdäsch.
Ois enem Ugwänkel
sahn ich schreech kem Telefon.
Dot äwer schwecht iejesännich.
Älle as Frängd kennen as Nummer;
wunn ändlich emmest urefft, äs et en Fremder,
die folsch gewiëhlt hot;
Zetj hu mer für näst,
und dennich äs se guunz läddich.
Hoffentlich vergiht se uch esi.

Landsberg um Lech, 1990

Hiemet, ängder gewässen Ämständen

Hiemet
ku für mech
ängder gewässen Ämständen
sihr Wennijet sen;
zem Baispäll en Feeldwiëch,
en Buum um Feeldwiëch,
odder e Wiseruund.
De ienzich Bedängung äs dai,
et soll ammeränk nichen Autobahn roischen.
Wunn dot net meglich äs,
kun Hiemet noch en Lied sen,
odder en Gedicht, und
siel ich ängder desen Ämständen
uch dai vergeßen hun,
blëiwt lezten Oindjes
noch TA!

Landsberg um Lech, 1994

... Der Autor erlebt den Beginn des Frühjahrs mit befremdlicher Nüchternheit: Aus der Nachtschicht nach Hause gehend, empfindet er das heller werdende Morgenlicht als Erleichterung. Doch es schwingt eine weitere Ernüchterung mit. Dem Nachhause gelingt es nicht, ein Daheim zu werden. Zu vieles steht dem entgegen: Ja, auch das Fehlen der geliebten heimatlichen Natur. Schwerer wiegt jedoch der Verlust jener Wärme, die uns als gewachsene Zwischenmenschlichkeit das Gefühl von Heimat vermitteln kann. Ausgerechnet diese heimatliche Wärme ist abhanden gekommen. Nicht so sehr durch geographische Trennung, schließlich verfügen wir ja über ausgezeichnete Kommunikationsmöglichkeiten. Schuld ist vor allem die Vereinnahmung durch einen vordergründig auf Profitmaximierung und äußeren Erfolg ausgerichteten Zeitgeist, in dem menschliche Werte immer mehr an Bedeutung zu verlieren scheinen. Dies empfindet der Autor als soziale Kälte. Manchem Spätaussiedler, vor allem der älteren Generation, dürfte eine derartige Erfahrung nicht unbekannt sein.

Die Gedichte „Ufung“ und „Hiemet, ängder gewässen Ämständen“ wurden entnommen dem Band von Oswald Kessler, Elisabeth Kessler, Wilhelm Meitert: „Af deser Ierd als Gast derhiem. Gedichte in siebenbürgisch-sächsischer Mundart“. München: Selbstverlag, 1996, S. 39 u. 46.

Bernddieter Schobel
SBZ Online 9. April 2012

April birthdays

- 1, Samuel A. Alito, Assoc. Justice of the U.S., Trenton, NJ, 1950.
- 2, Linda Hunt, TV and film, one Oscar, Morristown, NJ, 1945.
- 3, Alec Baldwin, star of movies, TV, Amityville, NY, 1958.
- 4, Robert Downey, Jr., famous actor, New York, NY, 1965.
- 5, Pharrell Williams, singer, producer, Virginia Beach, VA, 1973.
- 6, Michele Bachmann, former (R) Minnesota congresswoman, Waterloo, IA, 1956.
- 7, Francis Ford Coppola, famous filmmaker, Detroit, MI, 1939.
- 8, Patricia Arquette, Oscar for Boyhood, Chicago, IL, 1968.
- 9, Dennis Quaid, TV and movie fame, Houston, TX, 1954.
- 10, Steven Seagal, movie star, producer, Lansing, MI, 1952.
- 11, Joel Grey, Oscar for Cabaret, Cleveland, Ohio, 1932.
- 12, Saoirse Ronan, actress in The Grand Budapest Hotel, New York NY, 1994.
- 13, Robert Casey, Senator, (D) Pennsylvania, Scranton, PA, 1960.
- 14, Adrien Brody, Oscar for The Piano, New York, NY, 1973.
- 15, Emma Thompson, acting Oscar for Howard's End; screenwriting Oscar for Sense and Sensibility, England, 1959.
- 16, Jon Cryer, star of TV and film, New York, NY, 1965.
- 17, Sean Bean, movies, TV's "Game of Thrones," England, 1959.
- 18, Chloe Bennet, Agents of SHIELD actress, Chicago, IL, 1992.
- 19, Kate Hudson, famous film actress, Los Angeles, CA, 1979.
- 20, Danny Granger, basketball player, New Orleans, LA, 1983.
- 21, James McAvoy, actor in X-Men, Atonement, Scotland, 1979.
- 22, Jack Nicholson, film star, two Oscars, Neptune, NJ, 1937.
- 23, Judy Davis, actress or star in movies, Australia, 1955.
- 24, Kelly Clarkson, popular singer, Fort Worth, TX, 1982.
- 25, Al Pacino, Oscar for Scent of a Woman, many movies, actor in Godfather films, New York, NY, 1940.
- 26, Michael Damian, TV, stage, screen, San Diego, CA, 1962.
- 27, King Willem-Alexander, King of the Netherlands, 1967.
- 28, Penelope Cruz, movie star, Oscar winner, Spain, 1974.
- 29, Megan Boone, actress, "The Blacklist," Petoskey, MI, 1983.
- 30, Anthony Foxx, U.S. Secretary of Transportation, Charlotte, NC. 1971.



Choruses

CLEVELAND, SECTION 1
EINTRACHT SAXONIA
SACHSENCOR
Rehearsal:
Tuesdays 1:30 - 3:00 p.m.

PRESIDENT
Adolf Fischer
4567 Williamston Ave.
Brooklyn, OH 44144
(216) 741-1398
SECRETARY
Christa Herbert
4703 West Ridgewood Dr.
Parma, OH 44134
440-888-6094



NEW CASTLE, SECTION 6
EINTRACHT MÄNNERCHOR
Rehearsal:
Every Tuesday at 8 p.m.

PRESIDENT
Daniel E. Reiber
115 Reiber Lane
New Castle PA 16105
(724) 333-5836
crsig@comcast.net

SECRETARY
Gerald Holzhauser
3223 Frew Mill Rd
New Castle PA16101
(724) 924-2203
holzhauserj@hotmail.com

ERIE
SIEBENBUERGER SINGERS
Meet Monday at
Siebenbuerger Club

PRESIDENT
Tim Clint
5805 West Road
McKean, PA 16426
(814)572-6639
Email: tjbcclint@verizon.net

SECRETARY
Roland Mueller
3918 Lancaster Rd
Erie, PA 16506
(814)920-2113
muelleram@yahoo.com



CLEVELAND SAXON DANCE GROUP

Rehearsal: Fridays
7:30 pm
Westside Sachsenheim

PRESIDENT
Amanda Donnellan
18920 Laurell Circle
Strongsville OH 44136
(216) 235-5240
seilerbotsch@yahoo.com

SECRETARY
Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr Apt 107
Lorain OH 44053
(440) 309-7894

YOUNGSTOWN
SAXON CULTURE GROUP
Meets: 2nd Sunday of Month
Youngstown Saxon Club

PRESIDENT
Robert Bachinger
5268 N Beacon Dr
Youngstown OH 44515
(330) 792-5177
bman1017@gmail.com

SECRETARY
Michael Bachinger
3134 Neosho Rd
Youngstown OH 44511
(330) 788-7535

TRANSYLVANIAN SAXON BOWLING LEAGUE



PRESIDENT
Glenn Spack
943 Stewart Rd.
Salem, OH 44460
(330) 332-8174
sspack2@neo.rr.com

VICE PRESIDENT
Tom Simon
3916 Avalon Ct.
Austintown, OH 44515
(330) 720-7988
ts112063@gmail.com

SECRETARY-TREASURER
Jenny Miller King
25321 Conover Dr.
Bay Village, OH 44140
(216) 551-1728
jmill411@yahoo.com

STATISTICAL SEC'Y.
(Men & Women)
Carl J. Schmitz
26652 Redwood Dr.
Olmsted Falls, OH 44138
(440) 235-3343
cjsaintrite@aol.com

TRUSTEES AUDITORS
Rich Baker
232 Reiber Road
Hermitage PA 16148
(724) 854-0149

Debbie Tomusko
1511 Pennsylvania Ave
Lorain, OH 44052
(440) 288-8668
dtomusko@gmail.com

Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr Apt 107
Lorain, OH 44053
(440) 309-7894
gillemo76@hotmail.com



BOOKS

The Saxon Cook Book - Third Edition
Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber
A true story of the author's experiences during World War II and her immigration to America in the 1950's.
\$14.00 per copy (postpaid)

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider
Memoirs of Maria Schneider written in German describing her family's hardships when they had to flee from their home in 1944 and start a new life in Austria.
\$20 per copy (postpaid)

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel
A paperback which provides a romantic account of the customs and phases of intellectual development of the Transylvanian people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a story of our people based upon seventeen centuries of history.
\$15 per copy (postpaid)

DVD - "Leaving Transylvania" producer/director Dieter Auner
A documentary on an elderly Saxon couple from Arbegen that had chosen to stay in Transylvania during the massive exodus of Saxons in the 1990's and now after a decade of loneliness and disorientation is faced with abandoning their home and emigrating to Germany to be with family.
\$20 per copy (postpaid)

Note: All books have English Text. Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

Order From:

The Alliance of Transylvanian Saxons
5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129
Make Checks/Money Orders payable to
ATS ORPHAN FUND
ATS Member, please indicate Branch number.

SAXON SENIORS

YOUNGSTOWN
SAXON RETIREES
Meets 2nd Thursday

PRESIDENT
Kay Ring
1043 Villa Pl
Girard, OH 44420
(234) 421-5116

SECRETARY
Mary Terese Laret
3304 Quentin Dr.
Youngstown, OH 44511
(330) 799-2789

SALEM SAXON RETIREES
Meets 1st Wednesday
of each month

PRESIDENT
Lois Whitacre
15425 Lisbon St.
Minerva, OH 44657
(330) 862-2607

SECRETARY
Dianne Kuttler
4282 McCann Rd
Salem OH 44460
(330) 525-0120



Are your
children,
grandchildren,
nieces and nephews
members of the ATS?
Let them benefit from
our fraternal program
and be a part of our
history!

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. _____

Certificate No. _____ SS# _____

All information in the form to the right and below must be correctly typed, or legibly written.

☐ CHANGE

☐ CANCELLATION

☐ NEW to receive paper

Date of Birth _____

Name _____

Old Street Address was _____

City/State/Zip _____

New Street _____

City/State/Zip _____

THIS CHANGE IS FOR:

☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT
☐ VOLKSBLATT ONLY

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SLAM DUNK SAVINGS



March Madness, the popular term for the NCAA basketball tournament, is at hand. But March Madness can mean something else to many. It's the time of year when many of us are busily preparing our income tax returns.

So it is time to remind our members to make their 2015 contribution into their ATS IRA by April 15th. If you do not have an ATS IRA and have earned income, we recommend that you start one now.

ANNUAL CONTRIBUTION LIMIT FOR TRADITIONAL AND ROTH IRAS:

Year	Under Age 50	Age 50 & Over
2015	\$5,500	\$6,500
2016	\$5,500	\$6,500

An ATS IRA is a smart way to save, combining two incredibly powerful forces, compounded interest and tax savings.

Both the Traditional IRA and Roth IRA allow you to enjoy tax advantages while saving for your future. Traditional IRA and Roth IRAs differ significantly in the way they are taxed.

With an ATS Traditional IRA, investment earnings are tax-deferred, so you pay tax only when you withdraw funds. Plus, contributions made to your Traditional IRA may be tax deductible. (Consult your tax advisor for details). There are ATS withdrawal charges for the first five years. But, there are no administrative fees. You are allowed a 10% penalty-free withdrawal each year. However, there is a 10% federal penalty tax if you're underage 59 1/2, unless an exception applies. Mandatory minimum distribution must begin at the age of 70 1/2.

With an ATS Roth IRAs, all withdrawals are tax free, including earnings, assuming you are over 59 1/2 years old and your account has been open for at least five years. There are certain eligibility requirements for establishing a Roth IRA, based on your Modified Adjusted Gross Income. Unlike, Traditional IRAs, contributions to Roth IRAs are never deductible (consult your tax advisor for details). There is no mandatory distribution age for a Roth.

There are exceptions for no penalty early withdrawals: To purchase a first home; for qualified education costs, if you become disabled, If you are paying more than 10% of your adjusted gross income for medical expenses, you may be able to access your IRA without penalty. Just remember to save your receipts. Similarly, if you lose your job and are on unemployment without health insurance for more than 12 consecutive weeks, you can use distributions to pay for health insurance without penalty. (consult your tax advisor for details.)

CURRENT ANNUAL INTEREST YIELD

2.25%

On IRA contracts issued 10/1/12 to present
Minimum guaranteed 1.50%

CURRENT ANNUAL INTEREST YIELD

3.00%

On IRA contracts issued 7/1/1996 to 9/30/12
Minimum guaranteed 3.00%

CURRENT ANNUAL INTEREST YIELD

4.50%

On IRA contracts issued prior to 7/1/1996
Minimum guaranteed 4.50%

Given the tax-advantages and the opportunity to build capital over the long term,
an ATS Roth and Traditional IRAs can be used as part of a comprehensive financial plan
to help you achieve and maintain your savings goals for retirement.